



---

**第五十九届会议**

议程项目 107

**审查联合国行政和财政业务效率****第五委员会的报告**

报告员：德尼莎·胡塔诺瓦夫人(斯洛伐克)

**一. 引言**

1. 第五委员会先前在议程项目 107 下向大会提出的建议，见 A/59/652 号文件所载的委员会报告。

2. 第五委员会在 2005 年 3 月 7 日及 4 月 1 日和 6 日第 34、42 和 43 次会议上审议了该项目。在委员会审议该问题的过程中所作的发言和发表的意见，反映在有关简要记录 (A/C.5/59/SR.34、42 和 43) 中。

3. 在审议这个问题时，委员会面前有下列文件：

(a) 行政和预算问题咨询委员会关于“采购改革：外包做法”的报告 (A/59/540，第 1-13 段)；

(b) 秘书长的说明 (A/59/347)，其中转递内部监督事务厅关于为联合国维持和平特派团采购空中服务时保障空中安全标准情况的审计报告；

(c) 秘书长关于外包做法的报告 (A/59/227)；

(d) 秘书长关于采购改革的报告 (A/59/216)；

(e) 秘书长的说明 (A/58/708)，其中转递内部监督事务厅关于加强联合国调查职能的报告；

(f) 秘书长的说明 (A/58/294)，其中转递内部监督事务厅关于总部合同委员会业务活动的审计报告。



## 二. 各项提案的审议经过

### A. 决议草案 A/C. 5/59/L. 40

4. 在4月1日第42次会议上,委员会面前有委员会报告员斯洛伐克代表根据非正式协商提出的题为“内部监督事务厅关于加强联合国调查职能的报告”的决议草案(A/C. 5/59/L. 40)。

5. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 A/C. 5/59/L. 40 (见第 16 段,决议草案一)。

### B. 决议草案 A/C. 5/59/L. 44

6. 也在第 42 次会议上,委员会面前有乌干达代表代表主席根据非正式协商提出的题为“采购改革”的决议草案(A/C. 5/59/L. 44)。

7. 在同次会议上,委员会秘书指出,应更正决议草案 A 节第 18 段,将“governing procurement processes”等字改为“governing the procurement process”,并在 B 节执行部分第 7 段中,将“包括……所有单位”等字改为“所有有关的航空单位和采购处”。

8. 在同次会议上,俄罗斯联邦代表口头更正了该决议草案 B 节执行部分第 3 段,将最后一句改为“以确保向联合国提供的空中业务达到航空安全的最高水准”。

9. 在同次会议上,委员会未经表决通过了经口头更正的决议草案 A/C. 5/59/L. 44 (见第 16 段,决议草案二)。

10. 在该决议草案通过后,阿根廷代表(代表属于里约集团的联合国会员国)和尼日利亚代表(代表属于非洲集团的联合国会员国)发言解释其立场。

### C. 决议草案 A/C. 5/59/L. 45

11. 在第 42 次会议上,委员会面前有乌干达代表代表主席根据非正式协商提出的题为“外包做法”的决议草案(A/C. 5/59/L. 45)。

12. 在同次会议上,委员会未经表决通过了决议草案 A/C. 5/59/L. 45 (见第 16 段,决议草案三)。

### D. 决定草案 A/C. 5/59/L. 43

13. 在4月6日第43次会议上,委员会面前有主席提出的题为“推迟到日后审议的问题”的决定草案(A/C. 5/59/L. 43)。

14. 在同次会议上,委员会秘书指出,应更正该决定草案,将下列文字删掉:

## 项目 120

## 联合国司法制度

- “(n) 秘书长的说明，转递内部监督事务厅关于下列问题的报告：对联合国的上诉过程和措施进行管理审查，包括为缩短与联合申诉委员会、法律顾问小组、行政法股及联合申诉委员会秘书处和联合纪律委员会秘书处有关的案件和程序和职务的处理所必需的时间（A/59/408）；
- “(o) 秘书长关于秘书处的司法制度的报告（A/59/449）；
- “(p) 秘书长关于秘书处的司法制度：歧视和其他冤情调查小组的作用和工作的报告（A/59/414）；
- “(q) 秘书长关于秘书处司法制度的报告：联合申诉委员会 2001 年和 2002 年的工作成果（A/58/300）；
- “(r) 秘书长关于秘书处的司法制度：联合申诉委员会 2002 年和 2003 年的工作成果的报告（A/59/70）；
- “(s) 联合国行政法庭活动综合报告（A/58/680）；
- “(t) 2003 年 11 月 18 日联合国行政法庭庭长给第五委员会主席的信（A/C.5/58/16）；
- “(u) 秘书长的说明，转递联合检查组题为“司法制度：《联合国行政法庭规约》和《国际劳工组织行政法庭规约》的协调”的报告（A/59/280 和 Corr. 1）；
- “(v) 秘书长的说明，转递秘书长对联合检查组题为“司法制度：《联合国行政法庭规约》和《国际劳工组织行政法庭规约》的协调”的报告的报告的意见（A/59/280/Add. 1）；
- “(w) 秘书长关于关于联合国行政法庭与法律事务厅脱离并享有财务独立的可能性的报告（A/59/78）；
- “(x) 秘书长关于秘书处官员以外其他官员的报酬：联合国行政法庭法官的说明（A/C.5/59/12）；
- “(y) 秘书长的报告：防止在联合国发生基于国籍、种族、性别、宗教或语言的歧视的措施（A/59/211）；
- “(z) 行政和预算问题咨询委员会关于秘书处司法行政的报告（A/59/715）。”

15. 在同次会议上，委员会未经表决通过经口头订正的决定草案 A/C.5/59/L.43（见第 17 段）。

### 三. 第五委员会的建议

16. 第五委员会建议大会通过下列决议草案：

#### 决议草案一

#### 内部监督事务厅关于加强联合国调查职能的报告

大会，

回顾其关于设立内部监督事务厅及确立该厅业务独立性的 1994 年 7 月 29 日第 48/218 B 号、1999 年 12 月 23 日第 54/244 号和 2004 年 12 月 23 日第 59/272 号决议，

又回顾其 2002 年 12 月 20 日第 57/282 号和 2003 年 12 月 23 日第 58/268 号决议，

审议了内部监督事务厅关于加强联合国调查职能的报告，<sup>1</sup>

注意到独立调查符合本组织的最佳利益，

又注意到违反《联合国财务细则和条例》及《工作人员细则和条例》和行政指示的行为被视为不当行为，应对其采取纪律行动，

1. 注意到内部监督事务厅关于加强联合国调查职能的报告；<sup>1</sup>
2. 再次强调负责行使调查职能的人要奉行独立、公正和公平的原则；
3. 又再次强调内部监督事务厅是受托在联合国内进行调查的内部机构；
4. 注意到有必要提高内部监督事务厅有效率地行使其规定的调查职能的能力；
5. 认识到内部监督事务厅建立了一个有效率的机制，使所有工作人员和本组织授权开展活动的其他人员能够直接向内部监督事务厅提出指控；
6. 强调性剥削和虐待是属于第一类的严重不当行为；<sup>2</sup>
7. 注意到性骚扰是会员国严重关切的问题，并且铭记本决议第 12 段，注意到人力资源管理厅和方案主管可受托进行这种调查；
8. 决定内部监督事务厅可委托受过训练的方案主管以其名义进行调查；
9. 又决定严重不当行为和（或）犯罪行为的案件应由专业调查人员进行调查；

---

<sup>1</sup> 见 A/58/708。

<sup>2</sup> 见 A/58/708，第 26 段。

10. 请秘书长执行内部监督事务厅的各项提议，酌情加强处理轻微不当行为的基本调查培训，为适当开展调查制定书面程序，并在联合国内促进独立调查职能的概念；

11. 决定方案主管的调查结果应向内部监督事务厅报告；

12. 请秘书长设立强制规定方案主管就不当行为的指控向内部监督事务厅提出报告的行政机制，并向大会第六十届会议续会报告该机制的设立情况；

13. 又请秘书长确保设立这种强制性报告机制不会对个别工作人员直接向内部监督事务厅举报不当行为案件的权利产生不良影响；

14. 还请秘书长确保人力资源管理厅在管理做法欠佳成为不当行为案件促成因素时，采取适当的管理行动；

15. 请秘书长确保设立一个适当的机制，保护在秘书处内举报不当行为的工作人员不遭报复；

16. 又请秘书长确保，对不当行为和（或）犯罪行为已获证实的案件，按既定程序和条例迅速采取纪律行动和酌情采取法律行动，并请秘书长确保每年向各会员国通报已采取的所有行动；

17. 还请秘书长确保，本组织所有工作人员都知晓不当行为和（或）犯罪行为最常见的例子及其纪律后果，包括任何法律行动，但应适当注意保护有关工作人员的隐私；

18. 请秘书长确保在方案主管不同意内部监督事务厅的结论时，采取适当行动来解决争端，并将有关信息列入内部监督事务厅的年度报告。

## 决议草案二 采购改革

大会，

回顾其 1999 年 10 月 29 日第 54/14 号、2001 年 4 月 12 日第 55/247 号和 2002 年 12 月 20 日第 55/279 号决议，

审议了秘书长关于采购改革的报告、<sup>1</sup> 行政和预算问题咨询委员会的有关报告<sup>2</sup> 以及内部监督事务厅关于为联合国维持和平特派团采购空中服务时保障空中安全标准情况的审计报告<sup>3</sup> 以及关于总部合同委员会业务活动的审计报告，<sup>4</sup>

A

### 秘书长关于采购改革的报告

1. **注意到**秘书长关于采购改革的报告<sup>1</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告；<sup>2</sup>
2. **欢迎**在处理大会第 57/279 号决议所关切的问题方面取得的进展和秘书长最近在总部和外地特派团采购改革方面作出的重大改进；
3. **赞赏地注意到**在协调和简化采购程序方面取得的进展；
4. **吁请**联合国各基金和方案的行政首长继续努力，与联合国秘书处中央支助事务厅采购处密切合作，减少重复、统一整个联合国系统的采购程序，以提高采购工作的效率；
5. **请**秘书长鼓励联合国系统各组织依照各自的任务规定，除其他外，参加联合国全球采购网，建立一个共同的联合国全球采购网站，以进一步改进采购工作；
6. **注意到**机构间采购工作组和共同事务采购工作组在加强采购实务的透明度和统一性方面开展的活动，请秘书长与联合国各基金和方案的行政首长协商，继续进行这方面的工作；
7. **请**秘书长继续简化和梳理供应商登记程序，并由联合国各组织分担责任；
8. **注意到**秘书长为增加从发展中国家和经济转型期国家采购的机会所作的努力，请秘书长：

---

<sup>1</sup> A/59/216。

<sup>2</sup> A/59/540，第 1 至 11 段。

<sup>3</sup> 见 A/59/347。

<sup>4</sup> 见 A/58/294。

- (a) 考虑到因特网途径，继续简化供应商登记程序；
- (b) 进一步采取步骤，提高商家对联合国系统内部采购机会的了解，包括：
  - (一) 增加举办商机讲习班；
  - (二) 邀请机构间采购工作组增加在发展中国家举行会议；
  - (三) 把“采购来源多样化”问题列为机构间采购工作组年会议程项目；
9. **又还注意到**采购方面最近采用的货美价廉原则，请秘书长在采用这项原则时，继续保障本组织的经济利益，考虑最佳做法，并确保有适当的记录；
10. **请**秘书长在向大会提出采购改革定期报告中，概要介绍并全面分析货美价廉原则的执行情况；
11. **又请**秘书长执行措施，缩短根据发票支付款项所涉的时间；
12. **还请**秘书长尽快发布关于参与采购过程人员的职业道德准则，要求通过采购网站向会员国介绍这些准则，并再度请秘书长尽早制订供应商行为守则和参与采购过程全体人员的职业道德责任声明；
13. **鼓励**机构间采购工作组继续努力，编制涵盖联合国各实体采购活动的普遍适用全面统计数字；
14. **欢迎**采购处为联合国采购人员，包括外地采购人员开办培训方案，请秘书长支持这些方案，并对方案影响进行评价和监测；
15. **注意到**采购处正推动把企业社会责任倡议（全球合约）的自愿原则纳入联合国采购框架，请秘书长酌情提出报告交大会进一步审议；
16. **请**秘书长考虑审计委员会和内部监督事务厅的评论和意见，确保在秘书长下一次采购问题报告中提供有关采购改革框架内问责制因素的资料；
17. **又请**秘书长继续确保记录一再违约和表现不佳的供应商，并就是否将其列入供应商名册的问题采取适当行动；
18. **注意到**与大公司签署的协定，促请秘书长继续确保指导采购工作的规章和程序得到遵守，并使所有供应商能更加积极地参与；
19. **注意到**追溯案件的数目有所增加，请秘书长继续采取适当行动，以尽量减少这种做法，只有在完全符合紧急情况标准时，才能采取这种做法；
20. **请**秘书长在下次采购改革报告中，说明新的权力下放工作的落实情况，包括为加强有效监测、监督和问责制而采用的机制；
21. **注意到**秘书长计划向各部厅提供采购低价物品的采购卡，请秘书处在与内部监督事务厅和在采购卡方案管理方面具有经验的外部组织协商后，建立有力的内部控制机制，以防范滥用。

## B

### 内部监督事务厅关于为联合国维持和平特派团采购空中服务时保障空中安全标准情况的审计报告

1. **注意到**内部监督事务厅关于为联合国维持和平特派团采购空中服务时保障空中安全标准情况的审计报告；<sup>3</sup>

2. **请**秘书长，按照内部监督事务厅关于为联合国维持和平特派团采购空中服务时保障空中安全标准情况的审计报告所载的建议，充分记录未对收取合同预定违约金问题采取后续行动的理由，并采取一致的方法从供应商收取预定违约金；

3. **又请**秘书长在维持和平行动部关于租赁民用注册飞机的政策框架内继续确保遵守国际民用航空组织的标准和做法，以确保向联合国提供的空中业务达到航空安全的最高水准；

4. **关切地注意到**一些维持和平行动在招聘和任用航空安全干事方面出现延误和困难，请秘书长采取一切必要措施，迅速填补空缺；

5. **请**秘书长，鉴于航空专家对航空公司业务基地的实地访问次数有限，确保专家能够对供应商进行必要的技术评估；

6. **关切地注意到**个别供应商造成的事件没有列入供应商考绩报告，请秘书长采取一切必要措施，确保这种事件在有关供应商考绩报告中得到反映；

7. **请**秘书长确保维持和平行动部向所有有关的航空单位和采购处，发送供应商考绩资料。

## C

### 内部监督事务厅关于总部合同委员会业务活动的审计报告

1. **注意到**内部监督事务厅关于总部合同委员会业务活动的审计报告；<sup>4</sup>

2. **请**秘书长尽快审查更好地保障总部合同委员会独立性的办法，包括内部监督事务厅关于总部合同委员会业务活动的审计报告建议 1<sup>5</sup> 中提出的办法；

3. **又请**秘书长考虑到行政和预算问题咨询委员会报告第 11 段<sup>6</sup> 所述向外地办事处下放权力的情况，审查总部合同委员会目前在审查采购案件方面的门槛标准是否适当，以期提高委员会工作的成效和效率，并在秘书长下一次采购问题报告中向大会报告已采取的行动。

---

<sup>5</sup> A/58/294，第 29 段。

<sup>6</sup> A/59/540。



## 决议草案三 外包做法

大会，

回顾其 2000 年 4 月 7 日第 54/256 号、2000 年 12 月 23 日第 55/232 号和 2003 年 12 月 23 日第 58/276 和 58/277 号决议，

审议了秘书长关于外包做法的报告<sup>1</sup>及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>2</sup>

1. 注意到秘书长关于外包做法的报告，<sup>1</sup>并认可行政和预算问题咨询委员会的有关意见和建议；<sup>2</sup>

2. 确认采用外包时应完全遵守大会所定的四项标准，并请秘书长监测各项外包活动的质量；

3. 请秘书长继续按照大会第 55/232 号决议第 1 至 3 段所述的指导原则和目标积极审查外包工作，确保方案主管在评估本组织的一项活动能否全部或部分外包时遵守下列各项准则：

(a) 成本效益和效率：这一点视为最基本的准则；除非能适当证明外方能以至少同等效率并且经济得多的方式完成一项活动，否则不考虑外包；

(b) 安全和安保：可能影响代表团、工作人员和游客安全和安保的活动不考虑外包；

(c) 维护联合国的国际特性：不损害联合国国际特性的活动，可考虑外包；

(d) 维护程序和做法的完整性：外包如果会导致违反既定程序和做法，则不予考虑。

---

<sup>1</sup> A/59/227。

<sup>2</sup> A/59/540，第 1 段和第 12-13 段。

17. 第五委员会建议大会通过下列决定草案：

### 推迟到日后审议的问题

大会决定把下列议程项目和有关文件推迟到日后审议：

#### 项目 108

##### 2004-2005 两年期方案预算

- (a) 秘书长关于基本建设总计划执行情况的第二次年度报告 (A/59/441)；
- (b) 秘书长关于增加三个会议室的计划和让自然光进入室内的可行办法的报告 (A/58/556)；
- (c) 秘书长关于确保联合国总部有足够停车空间的可行办法的报告 (A/58/712)；
- (d) 秘书长关于基本建设总计划各种可能筹资安排状况的报告 (A/58/729)；
- (e) 秘书长关于与纽约市和纽约州之间关于基本建设总计划的合作的报告 (A/58/779)；
- (f) 秘书长的说明，转递审计委员会关于基本建设总计划 2003 年 12 月 31 日終了两年期的报告 (A/59/161)；
- (g) 秘书长的说明，转递内部监督事务厅关于 2003 年 8 月至 2004 年 7 月期间联合国基本建设总计划的报告 (A/59/420)；
- (h) 行政和预算问题咨询委员会关于基本建设总计划的报告 (A/59/556)；

#### 项目 113

##### 联合国经费分摊比额表

- (i) 2001 年 12 月 27 日秘书长给大会主席的信 (A/56/767)；
- (j) 秘书长说明：前南斯拉夫未缴纳的分摊经费 (A/58/189)；

#### 项目 116

##### 联合国共同制度

- (k) 国际公务员制度委员会 2004 年的报告：国际公务员制度委员会对加强国际公务员制度小组的报告发表的意见 (A/59/30, Vol. II)；
- (l) 秘书处的说明，转递加强国际公务员制度小组的报告 (A/59/153)；
- (m) 秘书长的说明，转递加强国际公务员制度小组的报告 (A/59/399)。